Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Friedrich Engels an Petr Lavrovič Lavrov in Paris. London, Freitag, 19. Januar 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M6175654

Friedrich Engels an Petr Lavrovič Lavrov in Paris. London, Freitag, 19. Januar 1872

Laspalas, Clara (Fremdsprachliches Lektorat)
Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: RGASPI f. 1 op. 1 d. 3108
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Engels hat die erste Seite vollständig und die zweite Seite zu einem Viertel beschrieben; die übrigen zwei Seiten sind leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Летописи марксизма (Letopisi Marksizma). No. 5 (1928). S. 33.
in deutscher Übersetzung: MEW 33 (1976). S. 380.
in englischer Übersetzung: MECW 44 (1989). S. 300.
in der Sprache des Originals: Correspondance 12 (1989). S. 17/18.

Absender: Friedrich Engels
Schreibort: London
Schreibdatum: 1872-01-19

Empfänger: Petr Lavrovič Lavrov
Empfangsort: Paris

| 122 Regent's Park Roa [d] N.W.

Londres, le 19 Janv. 1872

Mon cher ami

Vous aurez déjà reçu les livres de la note ci-jointe[a] du montant de laquelle je débite votre compte en £ 1.16.5.

Par contre je vous donne crédit de votre remise (que je n'ai pas encore encaissée) de £ 2.8.–

L'ouvrage de Hodgson[b] m'est entièrement inconnu, je ne l'ai vu annoncé nulle part. Je tâcherai cependant d'avoir quelques renseignements.

Nos comptes seront à peu près balancés maintenant. Je vous écrirai à l'égard de la Gazette des Tribunaux[c], je crois que ce journal ne nous sera plus nécessaire, l'abonnement court jusqu'à fin janvier.

Vous aurez reçu les journaux Eastern Post[d] que je vous ai[1] adressés ainsi que les imprimés que j'y ai renfermés de temps en temps.

Pour l'Internationale[e] les choses vont bien. Les intrigues de Б.[f] n'aboutiront pas à ~~*grande*~~ grand chose. Cet homme oublie que l'on ne peut mener les masses ouvrières comme ~~on~~[2] il pourrait faire avec un petit tas de sectaires | doctrinaires. Nous avons eu du reste, de précieux renseignements sur ses menées en Russie – et de la source originale encore. C'est plus qu'ignoble.

Toujours à votre service

Votre
F. E.

Erläuterungen

a) Die Beilage ist nicht überliefert.

b) Hodgson, Shadworth Hollway (1832-1912)

c) La Gazette des Tribunaux

d) The Eastern Post

e) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

f) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)

Kritischer Apparat

1) über der Zeile eingetragen

2) Tilgung durch Streichung